Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書

Japanese Language Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明として、 する:	、以下の通り宣言	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先および国籍は、下欄に 載したとおりであり、	に氏名に続いて記	My residence, post office address and citizenship are a stated below next to my name,
名称の発明に関し、請求の範囲に記載した物の本来の、最初にして唯一の発明者であるが下欄に記載されている場合)か、もしくはして共同の発明者である(複数の氏名が下標の場合)と信じ、	(一人の氏名のみ は本来の、最初に	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and join inventor (if plural names are listed below) of the subjec- matter which is claimed and for which a patent is sought or the invention entitled
		PROGRAM GUIDING APPARATUS AND
		METHOD
その明細書を (該当するほうに印を付す)		the specification of which (check one)
□ ここに添付する。		is attached hereto.
B	に出願番身	☐ was filed on as
第 号とし	て提出し、	Application Serial No.
	補正した。	and was amended on(if applicable)
私は、前記のとおり補正した請求の範囲をの内容を検討し、理解したことを陳述する。	と含む前記明細書	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above-identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37部第1章第56条(a の審査に所要の情報を開示すべき機務を有 る。)項に従い、本顧 することを 認め	I acknowledge the duty to disclose information which is material to the examination of this application in accordance with Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a).



Japanese Language Declaration

・私は、合衆国法典第35部第119条、第172条、又は第365条に基づく下記の外国特許出願又は発明者証出願の外国援先権利益を主張し、さらに優先権の主張に係わる基礎出願の出願日前の出願日を有する外国特許出願又は発明者証出願を以下に明記する:

Prior foreign applications 先の外国出願 I hereby claim foreign priority benefits under Title 35. United States Code §119, §172 or §365 of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate listed below and have also identified below any foreign application for patent or inventor's certificate having a filing date before that of the application on which priority is claimed:

		· .	Priority claimed 後先権の主張	
P2000-317789	Japan	18/10/2000	X	
(Number) (番 号)	(Country) (国 名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	Yes ,b n	No ∕e I.
				<u> </u>
(Number) (番 号)	(Country) (国 名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	Yes ь n	No ∕e L
(A)		-	🗆	
(Number) (番 号)	(Country) (国 名)	(Day/Month/Year Filed) (出顧の年月日)	Ye s ອ້າ	No. たし
				
(Number) (番 号)	(Country) (国 名)	(Day/Month/Year Filed) (出顧の年月日)	Yes ఈ గ్ర	No /e L
Number) (番 号)	(Country) (国 名)	(Day/Month/Year Filed) (出願の年月日)	Yes சுற	No なし
•				

私は、合衆国法典第35部第120条に基づく下記の合衆国特許出願の利益を主張し、本願の請求の範囲各項に記載の主題が合衆国法典第35部第112条第1項に規定の簡模で先の合衆国出願に開示されていない限度において、先の出願の出願日と本願の国内出願日又はPCT国際出願日の間に公表された連邦規則法典第37部第1章第56条(a)項に記載の所要の情報を開示すべき義務を有することを認める。

I hereby claim the benefit of Title 35, United States Code, §120 of any United States application(s) listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, §112, I acknowledge the duty to disclose any material information as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, §1.56(a) which occurred between the filing date of the prior application and the national or PCT international filing date of this application:

(Application Serial No.)	(Filing Date)	(現 況)	(Status)
(出願番号)	(出顧日)	(明 況)	(patended, pending abandoned)
(Application Serial No.)	(Filing Date)	(現 況)	(Status)
(出願备身)	(出顧日)	特許済み、係属中、放棄済み)	(patended, pending abandoned)

私は、ここに自己の知識に基づいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報及び信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、更に故意に虚偽の陳述等を行った場合、合衆国法典第18部第1001条により、罰金もしくは禁固に処せられるか、又はこれらの刑が併料され、又はかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true; and further that all statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Japanese Language Déclaration



、委任状: 私は、下記発明者として、以下の代理人をここに 遺任し、本願の手続きを違行すること並びにこれに関する一 切の行為を特許商標局に対して行うことを委任する。 (代理人氏名及び登録番号を明記のこと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

I hereby appoint John H. Mion, Reg. No. 18,879; Donald E. Zinn, Reg. No. 19,046; Thomas J. Macpeak, Reg. No. 19,292; Robert J. Seas, Jr., Reg. No. 21,092; Darryl Mexic, Reg. No. 23,063; Robert V. Sloan, Reg. No. 22,775; Peter D. Olexy, Reg. No. 24,513; J. Frank Osha, Reg. No. 24,625; Waddell A. Biggart, Reg. No. 24,861; Robert G. McMorrow, Reg. No. 19,093; Louis Gubinsky, Reg. No. 24,835; Neil B. Siegel, Reg. No. 25,200; David J. Cushing, Reg. No. 28,703; John R. Inge, Reg. No. 26,916; Joseph J. Ruch, Jr., Reg. No. 26,577; Sheldon I. Landsman, Reg. No. 25,430; Richard C. Turner, Reg. No. 29,710; Howard L. Bernstein, Reg. No. 25,665; Alan J. Kasper, Reg. No. 25,426; Kenneth J. Burchfiel, Reg. No. 31,333; Gordon Kit, Reg. No. 30,764; Susan J. Mack, Reg. No. 30,951; Frank L. Bernstein, Reg. No. 31,484; Mark Boland, Reg. No. 32,197; William H. Mandir, Reg. No. 32,156; Scott M. Daniels, Reg. No. 32,562; Brian W. Hannon, Reg. No. 32,778; Abraham J. Rosner, Reg. No. 33,276; Bruce E. Kramer, Reg. No. 33,725; Paul F. Neils, Reg. No. 33,102; and Brett S. Sylvester, Reg. No. 32,765, my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, and request that all correspondence about the application be addressed to SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS, PLLC, 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037-3202.

書類の送付先:

Send Correspondence to:

SUGHRUE, MION, ZINN, MACPEAK & SEAS 2100 Pennsylvania Avenue, N.W., Washington, D.C. 20037

直通電話連絡先: (名称及び電話番号) Direct Telephone Calls to: *(name and telephone number)*

(202)293-7060

唯一の又は第一の発明者の氏名	Full name of sole or first inventor		
•	Tatsu INOUE		
同発明者の署名 日付	Inventor's signature Date		
	Jatsu Inone October 9, 2001		
住所	Residence		
	Ohta-ku, Tokyo-to, Japan		
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Citizenship		
	Japanese		
郵便の充先	Post office address		
	c/o Pioneer Corporation, Ohmori Works.		
	No. 15-5 Ohmorinishi 4-chome, Ohta-ku		
	Tokyo-to, Japan		
第二の共同発明者の氏名(該当する場合)	Full name of second joint inventor, if any		
司第二発明者の著名 日付	Second inventor's signature Date		
主所	Residence		
•			
五斧	Citizenship		
•			
移便の宛先	Post office address		

(第三又はそれ以降の共同発明者に対しても同様な情報 および署名を提供すること。) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)